

دليل المسلم الجديد، ما هو الإسلام؟

للشيخ د. هيثم سرخان

Водич за новиот муслиман, што е ислам?

шејх д-р Хејсем Серхан

رِسَالَةٌ مُخْتَصَرَةٌ بِعُنْوَانٍ:
«كَيْفَ أَدْخُلُ فِي الْإِسْلَامِ؟»
مُتَرْجَمَةٌ إِلَى اللُّغَةِ: المقدونية

КАКО ДА ГО ПРИФАТАМ ИСЛАМОТ?

Подготвено од Комисијата на Институтот „Сунна“
под научен надзор на шејхот:

Д-р ХЕЈСЕМ СЕРХАН

*поранешен предавач во џамијата на Аллаховиот
пратеник ﷺ*

sarhaan.com – mahadsunnah.com

Прво издание

Објавувањето и дистрибуцијата на ова послание се дозволени за
секој муслиман, под услов да не се прават никакви измени во
неговата содржина.



Во името на Аллах, Семилосниот, Милостивиот!

„Како да го прифатам исламот?“ е публикација заснована на Куранот и Суннетот, подготвена од шејхот д-р Хесем Серхан – Аллах нека го чува – во која на едноставен и јасен начин одговара на најважните прашања поврзани со исламот.

Опфатени теми: прашањето за влегувањето во исламот и начинот на негово прифаќање, што треба да направи човекот откако ќе го прифати исламот, како и најважните работи што новиот муслиман треба постепено да ги научи за својата вера.

Прашање:	Одговор:
Дали влегувањето во исламот е лесно?	Да, и за тоа не е потребен посредник, ниту каков било посебен ритуал.
Дали треба веднаш да го прифатам исламот, или да почекам погоден момент и да решам некои проблеми?	Потребно е да се побрза со прифаќањето на исламот, бидејќи одложувањето може да има лоши последици, бидејќи човекот може да почине во секое време. Прифаќањето на исламот е највредна трговија, а колку порано започнеш со таа трговија, толку поголем ќе биде твојот успех и награда.
Што треба да направи оној што сака да го прифати исламот?	Сè што треба да направи е да ги изговори двете сведоштва: „Сведочам дека нема друг вистински бог освен Аллах, и сведочам дека Мухаммед е Неговиот роб и пратеник.“ (ар. Ешхеду ен ла илахе иллаллах, ве ешхеду енне Мухаммеден абдуху ве расулуху.)
На кој јазик треба да ги изговори сведоштвата?	Може да ги изговори на било кој јазик што го зборува добро. Не е услов да се изговорот на арапски.



Прашање:	Одговор:
Дали може да ги изговори без да го разбира нивното значење?	Не, туку мора да го разбере нивното значење, да верува во она што го содржат и да постапува според тоа.
Што значи зборот „сведочам“ (Ешхеду)?	Неговото значење е: со срцето признавам и потврдувам, со јазикот изговарам, а со делата постапувам во согласност со тоа.
Што значат зборовите „Нема друг вистински бог освен Аллах“ (Ла илахе иллаллах)?	Значат: Нема друг вистински бог кој заслужува да биде обожуван освен Аллах.
Што значат зборовите „Мухаммед е Неговиот роб и пратеник“ (Мухаммед абдуху ве расулуху)?	Значат дека тој е роб кој не се обожува, и пратеник кој не се негира. Од ова сведоштво произлегува обврска: да му веруваме во сè што пренел, да му се покоруваме во она што го наредил, да се воздржуваме од она што го забранил и одвратил, да го следиме неговиот Суннет и да го земаме за пример.
Откако го разбрав добро – што треба да направам сега?	Повтори по мене: „Сведочам дека нема друг вистински бог освен Аллах, и сведочам дека Мухаммед е Неговиот роб и пратеник.“ (Ешхаду ен ла илахе иллаллах, ве ешхаду енне Мухаммеден абдуху ве расулуху.)
Дали сега станав муслиман?	Да, елхамдулиллах! Ова е милост од Аллах врз тебе.
Што ми препорачуваш сега како муслиман?	Ти препорачувам: да го молиш Аллах да те зацврсти во Неговата вера, да избереш добро и побожно друштво што ќе ти помогне во тоа, да продолжиш да



Прашање:	Одговор:
Која е најдобрата дова (молитва)?	го учиш исламот, и – сè додека Аллах не ти го зајакне иманот (верувањето) – да го чуваш својот ислам во тајност. „Упати нè на Правиот пат.“ (Куран, 1:6)
Кој е најлесниот зикр (спомнување на Аллах)?	Најлесниот зикр е: „Бисмиллах“ (Во името на Аллах) – се изговара при влегување во џамија или дом, при излегување од нив, при читање на Куранот, пред влегување во тоалет, пред соблекување, пред земање абдест, пред јадење и пиење, како и во многу други ситуации.
Што е со гревовите што сум ги правел пред да го прифатам исламот?	Исламот ги брише сите гревови направени пред неговото прифаќање, освен оние што се поврзани со права на луѓето, кои мора да им се вратат на нивните сопственици.
Што треба да направам после изговарањето на двете сведоштва?	Треба да се искапеш.
Зошто треба да се искапам?	Прво: муслиманот не прашува „зошто“, туку вели: „Слушаме и се покоруваме“ (Куран, 24:51). Второ: се капеш за да го очистиш своето тело однадвор, исто како што со прифаќањето на исламот си го очистил однатре.



Прашање:	Одговор:
Добро, како треба да се искапам?	Во срцето треба да имаш намера, потоа да изговориш „Бисмиллах“ (Во името на Аллах), а потоа да го измиеш целото тело со вода, така што ниту еден дел да не остане сув.
Што следи после капењето?	Кога ќе настапи времето за намаз (молитва), треба да клањаш – со Аллахова дозвола.
Тешко ми е да го извршувам намазот, бидејќи содржи изговори и движења што не ги знам добро.	Исламот е вера на леснотија, а не вера на тешкотија. Сета благодарност му припаѓа на Аллах.
Како да клањам?	Следи ме во намазот мене или погледни поучни видеа што го објаснуваат начинот на извршување на намазот. Такви видеа можеш да најдеш на повеќе јазици на каналите на Институтот „Сунна“, преку линковите наведени на крајот од ова послание.
Што следи после намазот?	Треба да ги научиш петте столба на исламот, на кои се темели верата, а потоа и столбовите на иманот (верувањето), и така постепено да го надградуваш своето знаење, сè додека твојот ислам и иман не станат потполни.
На кои страници ми препорачуваш да пристапам за да го учам исламот?	Ти препорачувам да ги посетуваш интернет-страниците на еминентните исламски алими и на здруженијата за



Прашање:	Одговор:
Како треба да се однесувам со своите роднини кои не се муслимани?	да'ва (исламско мисионерство) во Кралството Саудиска Арабија. Однесувај се со нив како што се однесувал веровесникот Мухаммед ﷺ со немуслиманите - со благ збор, со убаво однесување и со добри постапки, бидејќи тој повикувал кон исламот и со својот јазик, и со својот морал, и со своето однесување.
Има луѓе кои сакаат да го прифатат исламот, но не сакаат да им кажат на своите семејства. Каков е прописот за тоа?	Не е задолжително оној што го прифатил исламот да му каже на некого. Неговиот ислам е помеѓу него и Аллах.
Која е најдобрата книга во исламот?	Најдобрата книга е Благородниот Куран, бидејќи е говор на Севишниот Аллах.
Која е најважната сура (поглавје) во Благородниот Куран?	Најважната сура е Ел-Фатиха (првата сура), затоа што се учи во секој рекат од намазот.
Кој е највредниот ајет во Благородниот Куран?	Највредниот ајет е Ајетул-Курси (Куран, 2:255).
Како можам да го читам Куранот?	Преку учење на Куранот и слушање на неговата рецитација, на пример, рецитацијата на шејхот Хузејфи, Хусари и други.
Како да го разберам Куранот?	Ќе го разбереш преку читање на делата по тefsир (толкување на Куранот)



Прашање:	Одговор:
Каде можам да најдам тефсир на Куранот?	што ги напишале признатите учени на умметот. Ти препорачувам да го посетиш Комплексот за печатење на Куранот во Медина.
Што ми препорачуваш да читам после Куранот?	Ти препорачувам да ги читаш веродостојните хадиси на веровесникот ﷺ.
Која е најдобрата збирка на веровесничките хадиси?	Најдобрата и најавтентичната збирка со хадиси е „Сахихул-Бухари“, околу која се согласил целиот исламски уммет и која ја одобриле најугледните алими. Ти препорачувам да го посетиш линкот за преземање книги, наведен на крајот од ова послание.
Кој е најважниот хадис во Суннетот на веровесникот ﷺ?	Најважниот хадис е хадисот на Џибрил (Габриел), во кој се објаснети трите степени на верата: исламот, иманот и ихсанот.
Страв ми е дека нема да успеам да го научам исламот.	Не плаши се; потпри се на Аллах, и Аллах ќе ти помогне во твојот напор. Верата е лесна. Аллах нека те упати кон она што Го сака и со што е задоволен. Можеш бесплатно да студираш онлајн со нас, во Институтот „Сунна“, преку линкот што се наоѓа на крајот од ова послание. За крај, те советувам со зборовите на веровесникот ﷺ: „Труди се за она што ти користи, барај помош од Аллах и не очајувај.“



Корисни линкови:

Институт Сунна:



Facebook:



Telegram:



Instagram:



Twitter (X):



Whatsapp:



Youtube:



Преземи книги:



Видови на тевхидот

Издвојување на Севишниот Аллах во она што Му е својствено од рубубијет (господарство), улухијет (божество) и од имињата и својствата (ел-есма вес-сифат).

Неговите видови се три:

Тевхид ел-есма вес-сифат

Издвојување на Севишниот Аллах во она што Самиот Се именувал и Се опишал во Неговата Книга или на јазикот на Неговиот Пратеник ﷺ – со потврдување на она што Тој Самиот си го потврдил, и негирање на она што Самиот го негирал за Себе, без изопачување и без негирање, без определување на суштината или формата, и без споредување.

Тевхид ел-улухије

Издвојување на Аллах во обожувањето, или издвојување на Аллах со делата на робовите.

Тевхид ер-рубубије

Издвојување на Аллах со Неговите дела, или издвојување на Аллах во создавањето, поседувањето и управувањето.

Трите степени на верата

Ихсан

Да го обожуваш Аллах како да Го гледаш; зашто ти, иако не Го гледаш, Тој те гледа.

Еден рукн, под кој има два степена:

1. Да Го обожуваш Аллах како да Го гледаш.
2. Зашто, ако ти не Го гледаш Него – Тој тебе те гледа.

Иман

Тоа е изговор со јазикот, убедување со срцето и делување со органите и деловите на телото; се зголемува и се намалува.

Рукновите на иманот:

1. Верување во Аллах
2. Во Неговите мелеци
3. Во Неговите книги
4. Во Неговите пратеници
5. Во Судниот ден
6. И верување во одредбата (кадерот) - добрата и лошата.

Ислам

Предавање на Севишниот Аллах преку тевхид, покорување Нему преку послушност и одрекување од ширкот и од неговите следбеници.

Рукновите (столбовите) на исламот:

1. Двата шехадата
2. Извршување на намазот
3. Давање на зекатот
4. Постот во месецот Рамазан
5. Обавување на хаџот за оној што е во можност

Видови на харами:

Мали гревови

(Сè што е под големите гревови.) Големiot грев се брише со истигфар, а малиот станува голем со упорност во него. Пратеникот ﷺ рекол: „Чувајте се од потценетите мали гревови, зашто тие се собираат врз човекот сè додека не го уништат.“

Големи гревови

(Сите гревови за кои е пропишана посебна казна) Како: сихир, непочитување на родителите, камата, блуд, содомија, лажење, пиење алкохол, кражба, озборување, убиство на невина душа која Аллах ја забранил освен со право, јадење од имотот на сирачињата и др.

Мал ширк

(не го изведува човекот од верата, но е поголем од големите гревови) Како зборите: „Како што сака Аллах и ти“, заколнување во нешто друго освен во Аллах, лесно преправање (рија), амајлии и црвени конци, суеверие, носење сини зрнца и слично на тоа – верувајќи дека тие се причина за заштита или дека одбиваат урок.

Голем ширк

(го изведува човекот од верата и не се простува ако умре во таква состојба) Тоа е да изедначи неког или нешто со Аллах – да се дови како што се дови Аллах, или да се плаши од него, или да се надева во него, или да се сака како што се сака Аллах, или да му се упатува некој друг вид ибадет.

Два вида на зекат

1. Нафиле (доброволен):

Тоа е секој имот што човекот го дава со цел на ибадет

Фарз (задолжителен):

Се дели на две категории:

Зекат Фитр:

Задолжителен е за секој муслиман и муслиманка, млад и стар, слободен и роб

Зекат на имот:

Тоа е издвојување на шеријатски определен имот на одредена категорија со цел ибадет на Аллах. Ова категорија на зекат го подразбира третиот рукн на исламот

и се дели на 4 вида:

Зекат на златото, среброто и на она што ги заменува – како валути и парични средства. Нисабот на златото изнесува 20 мискали (85 г), додека нисабот на среброто изнесува 200 дирхеми (595 г).

Зекат на златото среброто



4 Трговска стока

Тоа е сè што е наменето за продажба и купување.



3 Она што излегува од земјата

а тоа се житарките и плодовите.



2 Пасечка стока

Тоа е стока која пасе на дозволени пасишта во текот на поголемиот дел од годината или целата година. Под тоа се подразбираат камилите, говедата и овците (ситниот добиток).



Категории кои го заслужуваат зекатот

Тоа се оние кои имаат повеќе од половина од она што им е потребно, или половина од доволното. Ако, на пример, годишната потреба ја процениме на 12.000 €, тогаш сиромашниот е оној кој има 6.000 € или помалку, или воопшто ништо, додека оној во потреба има 6.000 € или повеќе, но не достигнува 12.000 €. Оттука, на сиромашниот и оној во потреба им се дава онолку колку што им е доволно за една година, бидејќи зекатот се дава еднаш годишно.

Оние во
потреба 2

Тоа се оние во потреба кои немаат ништо, или имаат само дел од она што им е доволно.

Сиромашни 1

го чуваат и се задолжени за неговата распределба. Нив ги назначува власта. Кај нив не се условува сиромаштија, туку им се дава од зекатот дури и ако се богати.

Оние кои
го собираат 3
зекатот

Тоа се оние од кои се надева нивното прифаќање на исламот, или запирање на нивното зло, или зајакнување на нивниот иман.

Оние чии
срца се
придобиваат 4

Тоа ги опфаќа борците и сè што им е потребно од оружје и друго.

На
Аллаховиот 7
пат

Тоа опфаќа:
а) роб со договор за откуп
б) ослободување на муслимански роб
в) заробен муслиман

За
ослободување 5
од робство

Тоа е патник кој останал без патни средства и не може да се врати во своето место. Му се дава онолку колку што ќе му биде доволно да се врати во своето место

Патник 8

Тоа се: а) оној кој се задолжил за да помири луѓе меѓу себе . б) оној кој се задолжил за сопствени потреби

Задолжени 6

Постот се дели на два вида:

Доброволен пост

Задолжителен пост: како постот во месецот рамазан, завет и откуп.

Дефиниција на постот

Ибадет кон Возвишениот Аллах со воздржување од храна, пијалак и сè што го расипува постот од зора до зајдисонце

Двата рукна на постот

2

Воздржување од сè што го расипува постот



Некои работи кој се дозволени за постабот:

- Вкусување на храната при подготвување - поради потреба
- Голтање на плунката
- Бањање
- Користење на мисвак
- Мирисање / користење мирис (парфем)
- Разладување (освежување поради жештина)

Нијет

1

Нијет за доброволен пост

Дозволено е да се донесе во секој момент од денот, доколку претходно не сторил дело кое го расипува постот.

Нијет за задолжителниот пост

Должност е да се донесе намерата за задолжителниот пост пред зората т.е пред настапувањето на постот. Нијетот се донесува во срцето без изговарање.

- Работи што го расипуваат постот:**
1. Јадење и пиене свесно и намерно – кој ќе направи нешто од тоа несвесно или од заборав, неговиот пост е исправен.
 2. Интимен однос. Доколку го расипа постот со интимен однос должност е да направи одкуп кој е шеријатски одреден и пропишан за тоа.
 3. Намерно предизвикано исфрлање на семе
 4. Сè што по својата суштина има улога на јадење и пиене, како што се хранливите инјекции.
 5. Исфрлање крв преку хиџама
 6. Намерно предизвикано повраќање
 7. Менструација или постпородилно крварење (нифас)

Шартови за обавезноста на постот:

1. Ислам

2. Разум

3. Шеријатска полнолетност – шеријатските неполнотелни лица не се должни да постат, но препорачливо е да се поттикнуваат кон пост.

4. Престојување: Постот не му е задолжителен на патникот, но подобро е да пости доколку тоа не му претставува тешкотија, поради постапката на Аллаховиот Пејгамбер, саллаллаху алејхи ве селлем, и затоа што така побрзо се ослободува од обврската, полесно му е како обврзаник и ја постигнува вредноста на месецот.

5. Да биде здрав

6. Да не биде во состојба на менструација или постпородилно крварење

Исто така, му се забранува на постабот:

1. Голтање на шлајм (густ секрет), но со тоа не се расипува постот.
2. Бакнување, доколку не е сигурен дека ќе го зачува својот пост.
3. Лажен говор (а тоа опфаќа секое забрането дело).
4. Непримерно однесување.
5. Висал – односно да не прекине пост два последователни дена.

Непрепорачливи работи за време на постот:

1. Претерување при испирање на устата и вшмукување вода во носот.
2. Вкусување на храна без потреба.

ОБРЕД УМРА

МАКЕДОНСКИ **المقدونية**
ЈАЗИК

ТАВАФ

2

ПОЧЕТОК КРАЈ

ТАВАФОТ СЕ СОСТОИ ОД СЕДУМ КРУГОВИ – ПОЧНУВАЈКИ ОД ЦРНИОТ КАМЕН ЗАВРШУВАЈКИ КАЈ ЦРНИОТ КАМЕН

МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА ШАМ И ЕГИПЕТ: ЦУХФА – 186 КМ

МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА МЕДИНА: ЗУЛ-ХУЛЕЈФА – 420 КМ

МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА ИРАК: ЗАТ-ИРК – 98 КМ

МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА НЕЏД: КАРН ЕЛ-МАНАЗИЛ – 99 КМ

МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА ЈЕМЕН: ЈЕЛЕМЛЕМ – 99 КМ

1

ИХРАМ

(нијет за влегување во обредот)

ПАТНИКОТ ШТО ПРИСТИГНУВА СО АВИОН ВЛЕГУВА ВО ИХРАМ КОГА АВИОНОТ ЌЕ ЈА ПОМИНЕ ВОЗДУШНАТА ЛИНИЈА НАД МИКАТОТ

СЕДУМ КРУГОВИ

САЈ ПОМЕЃУ САФА И МЕРВА (Се оди од Сафа до Мерва со нормално одење, при што помеѓу двете зелени ознаки се оди забрзано – ова важи само за мажите)

САФА

МЕРВА

САЈ ПОМЕЃУ САФА И МЕРВА

4

НАМАЗ ПОЗАДИ МЕКАМ ИБРАХИМ (доколку има можност)

3

ЗАБРАНИ НА ИХРАМОТ:

- 1 ОТСТРАНУВАЊЕ НА ВЛАКНА ОД ГЛАВАТА ИЛИ ТЕЛОТО
- 2 СЕЧЕЊЕ НА НОКТИ
- 3 КОРИСТЕЊЕ ПАРФЕМ
- 4 СКЛОПУВАЊЕ БРАК ЗА СЕБЕ ИЛИ ЗА ДРУГ
- 5 ПОЛОВ ОДНОС
- 6 УБИВАЊЕ КОПНЕН ЛОВЕН ДИВЕЧ

ЗАБРАНИ НА ИХРАМ – САМО ЗА МАЖИ

ЗАБРАНИ НА ИХРАМ – САМО ЗА ЖЕНИ

- 1 НОСЕЊЕ КРОЕНА ОБЛЕКА, ОДНОСНО ОБЛЕКА ШТО Е СКРОЕНА СПОРЕД ТЕЛОТО ИЛИ СПОРЕД НЕКОЈ ДЕЛ ОД ТЕЛОТО
- 2 ПОКРИВАЊЕ НА ГЛАВАТА СО НЕШТО ШТО Е ПРИЛЕПЕНО, КАКО ТУРБАН ИЛИ КАПА
- 1 ПОКРИВАЊЕ НА ЛИЦЕТО СО НИКАБ ИЛИ БУРКА (но доколку има присуство на мажи, го покрива лицето со дел од шамијата или слично)
- 2 НОСЕЊЕ РАКАВИЦИ

БРИЧЕЊЕ ИЛИ ПОТСТРИЖУВАЊЕ

5

МАЖОТ ЈА БРИЧИ ГЛАВАТА ИЛИ ЈА ПОТСТРИЖУВА КОСАТА - ЖЕНАТА ПОТСТРИЖУВА ОД КОСАТА ВО ДОЛЖИНА КОЛКУ ВРВ ОД ПРСТ

ПРЕПОРАЧАНИ РАБОТИ НА УМРАТА

- 1 СЕЧЕЊЕ НА НОКТИТЕ И ОТСТРАНУВАЊЕ НА ВЛАКНАТА ШТО Е ПРЕПОРАЧАНО ДА СЕ ОТСТРАНАТ, ПРЕД ВЛЕГУВАЊЕ ВО ИХРАМ
- 2 КАПЕЊЕ ЗА ИХРАМ
- 3 НАМИРИСУВАЊЕ НА ТЕЛОТО – ЗА МАЖИТЕ
- 4 ОБЛЕКУВАЊЕ БЕЛА ДВОДЕЛНА ОБЛЕКА ИХРАМ – ЗА МАЖИТЕ
- 5 ТЕЛБИЈА (Леббејке Аллахумме леббејке, леббејке ла шерике леке леббејке. Иннел-хамде вен-ни' мете леке вел-мулк, ла шерике лек) – од моментот на влегување во ихрам до почнување со таваф
- 6 ИДТИБА – ОТКРИВАЊЕ НА ДЕСНОТО РАМО, ЗА ВРЕМЕ НА ТАВАФОТ – ЗА МАЖИТЕ
- 7 БАКНУВАЊЕ НА ЦРНИОТ КАМЕН
- 8 ЗАБРЗАНО ОДЕЊЕ ВО ПРВИТЕ ТРИ КРУГА ОД ТАВАФОТ
- 9 КЛАЊАЊЕ ДВА РЕКАТИ ЗАД МЕКАМ ИБРАХИМ

МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК	اللغة مقدونية
ОБРЕД УМРА	مناسك العمرة
ИХРАМ	الإحرام
(нијет за влегување во обредот)	(نية الدخول في النسك)
МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА ШАМ И ЕГИПЕТ: ЏУХФА – 186 км	ميقات أهل الشام ومصر الجحفة 186 كلم
МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА МЕДИНА: ЗУЛ-ХУЛЕЈФА – 420 км	ميقات أهل المدينة ذو الحليفة 420 كلم
МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА ИРАК: ЗАТ-ИРК – 98 км	ميقات أهل العراق ذات عرق 98 كلم
МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА НЕЏД: КАРН ЕЛ-МАНАЗИЛ – 99 км	ميقات أهل نجد قرن المنازل 99 كلم
МИКАТ ЗА ЖИТЕЛИТЕ НА ЈЕМЕН: ЈЕЛЕМЛЕМ – 99 км	ميقات أهل اليمن يلملم 99 كلم

ПАТНИКОТ ШТО ПРИСТИГНУВА СО АВИОН ВЛЕГУВА ВО ИХРАМ КОГА АВИОНОТ ЌЕ ЈА ПОМИНЕ ВОЗДУШНАТА ЛИНИЈА НАД МИКАТОТ	يحرما لقدامو نعبّر الطائرة منأقرب نقطة جوية عند المرور بسماء الميقات
ТАВАФ	الطواف
ТАВАФОТ СЕ СОСТОИ ОД СЕДУМ КРУГОВИ – ПОЧНУВАЈЌИ ОД ЦРНИОТ КАМЕН ЗАВРШУВАЈЌИ КАЈ ЦРНИОТ КАМЕН	سبعة اشواط من الحجر الاسود الى الحجر الاسود
ПОЧЕТОК - КРАЈ	بداية - نهاية
НАМАЗ ПОЗАДИ МЕКАМ ИБРАХИМ (доколку има можност)	الصلاة خلف مقام ابراهيم (امن امكن)
САЈ ПОМЕЃУ САФА И МЕРВА (Се оди од Сафа до Мерва со нормално одење, при што помеѓу двете зелени ознаки се оди забрзано – ова важи само за мажите)	السعي بين الصفا والمروة تمشي قبل العلمينا الأخضرينوبينهما تجري جرياً شديداً وهو خاص بالرجال
СЕДУМ КРУГОВИ	سبعة أشواط
САФА - МЕРВА	الصفا - المروة
БРИЧЕЊЕ ИЛИ ПОТСТРИЖУВАЊЕ	الحلق أو التقصير

МАЖОТ ЈА БРИЧИ ГЛАВАТА ИЛИ ЈА ПОТСТРИЖУВА КОСАТА - ЖЕНАТА ПОТСТРИЖУВА ОД КОСАТА ВО ДОЛЖИНА КОЛКУ ВРВ ОД ПРСТ	الحلقاؤ التقصير للرجل والمرأة تقصر قدر انملة
ЗАБРАНИ НА ИХРАМОТ:	محظورات الإحرام :
ОТСТРАНУВАЊЕ НА ВЛАКНА ОД ГЛАВАТА ИЛИ ТЕЛОТО	إزالة الشعر من الرأس والجسد
СЕЧЕЊЕ НА НОКТИ	تقليم الأظافر
КОРИСТЕЊЕ ПАРФЕМ	استعمال الطيب
СКЛОПУВАЊЕ БРАК ЗА СЕБЕ ИЛИ ЗА ДРУГ	عقد النكاح لنفسه أو لغيره
ПОЛОВ ОДНОС	مباشرة النساء
УБИВАЊЕ КОПНЕН ЛОВЕН ДИВЕЧ	قتل صيد البر
ЗАБРАНИ НА ИХРАМ – САМО ЗА МАЖИ	: قسم يحرم على الرجال فقط
НОСЕЊЕ КРОЕНА ОБЛЕКА, ОДНОСНО ОБЛЕКА ШТО Е СКРОЕНА СПОРЕД ТЕЛОТО ИЛИ СПОРЕД НЕКОЈ ДЕЛ ОД ТЕЛОТО	لبس المخيط وهو ما فصل على الجسم كالثياب أو على عضو من الأعضاء
ПОКРИВАЊЕ НА ГЛАВАТА СО НЕШТО ШТО Е ПРИЛЕПЕНО, КАКО ТУРБАН ИЛИ КАПА	تغطية الرأس بملاصق, كالعمامة والطاقيّة
ЗАБРАНИ НА ИХРАМ – САМО ЗА ЖЕНИ	: قسم يحرم على النساء فقط

ПОКРИВАЊЕ НА ЛИЦЕТО СО НИКАБ ИЛИ БУРКА (но доколку има присуство на мажи, го покрива лицето со дел од шамијата или слично)	تغطية الوجه بالنقاب أو البرقع, لكن إذا كانت بحضرة الرجال الأجانب غطت وجهها بخمارها ونحوه
НОСЕЊЕ РАКАВИЦИ	لبس القفازين
ПРЕПОРАЧАНИ РАБОТИ НА УМРАТА	مستحبات العمرة
СЕЧЕЊЕ НА НОКТИТЕ И ОТСТРАНУВАЊЕ НА ВЛАКНАТА ШТО Е ПРЕПОРАЧАНО ДА СЕ ОТСТРАНАТ, ПРЕД ВЛЕГУВАЊЕ ВО ИХРАМ	تقليم الأظافر و أخذ الشعر الذي يلزم أخذه قبل عقد نية الإحرام
КАПЕЊЕ ЗА ИХРАМ	الاعتسال للإحرام
НАМИРИСУВАЊЕ НА ТЕЛОТО – ЗА МАЖИТЕ	التطيب في البدن للرجال
ОБЛЕКУВАЊЕ БЕЛА ДВОДЕЛНА ОБЛЕКА ИХРАМ – ЗА МАЖИТЕ	لبس إزار و رداء أبيضين للرجال
ТЕЛБИЈА (Леббејке Аллахумме леббејке, леббејке ла шерике леке леббејке. Иннел-хамде вен-ни‘мете леке вел-мулк, ла шерике лек) – од моментот на влегување во ихрам до почнување со таваф	التلبية (لبيك اللهم لبيك. لبيك لا شريك لك لبيك. إن الحمد والنعمة لك والملك. لا شريك لك)من حين الإحرام إلى الطواف
ИДТИБА – ОТКРИВАЊЕ НА ДЕШНОТО РАМО, ЗА ВРЕМЕ НА ТАВАФОТ – ЗА МАЖИТЕ	الاضطباع في الطواف للرجال - وهو أن يكشف كتفه الأيمن

БАКНУВАЊЕ НА ЦРНИОТ КАМЕН	تقبيل الحجر الأسود
ЗАБРЗАНО ОДЕЊЕ ВО ПРВИТЕ ТРИ КРУГА ОД ТАВАФОТ	الرمل في الأشواط الثلاثة الأولى
КЛАЊАЊЕ ДВА РЕКАТИ ЗАД МЕКАМ ИБРАХИМ	صلاة ركعتين خلف مقام إبراهيم